

⚠️ Gefahr. Enthält Aceton, Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht 700-1100, Propan-2-ol, butanone. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck; kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, hohen Temperaturen, offener Flamme und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONENZENTRUM/Arzt anrufen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Entsorgung des Inhalts/ des Behälters gemäß den örtlichen/ regionalen/ nationalen/ internationalen Vorschriften. Ohne ausreichende Lüftung/ explosionsfähiger Gemisch (Achtung!) beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tropfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Nicht in Wädhäusern aufbewahren. Benützung nur ausschließlich gemäß Verwendungszweck. Nur völlig entleert in die Wert-Tonne geben. Sonderfallsammler übergeben. Schlüsselnr. ÖNORM S 2101 Nr.: 59803.

Peter Kwasyński GmbH, Heilbronner Straße 96, 74831 Gundelsheim, Tel. 06269/95-0, www.kwasny.com, Imp. A: Peter Kwasyński Ges.m.b.H., Berchtesgadner Str. 3, 5020 Salzburg, Tel. 0662-878689

⚠️ Danger. Contient de l'acétone, produit de réaction: bisphénol-A-épiclorohydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen 700-1100, propane-2-ol, butanone). Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. Peut provoquer somnolence ou vertiges. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des sources chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas percer, ni brûler, même après usage. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Ne pas retirer les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON (un médecin en cas de malaise. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. En cas d'aération insuffisante, risque de formation de mélanges gazeux explosifs. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la ventilation. Ne pas respirer les aérosols ni les brouillards. Ne pas conserver dans des pièces à vivre. Utilisation conformément à l'usage exclusif.

Imp.: Auto-K - Herpé S.A.S., 100, route de Forbach, 57350 Spicheren, Tél. 03 87 85 30 64

⚠️ Pericolo. Contiene acetone, prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina resine epossidiche (peso molecolare medio 700-1100, 2-propanolo, butanone). Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare una reazione allergica cutanea. Può provocare sonnolenza o vertigini. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare. Non vaporizzare su altra fiamma di accensione. Non gettare né bruciare, neppure dopo l'uso. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare un CENTRO ANTIVELENI/ un medico in caso di malessere. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Smaltire il prodotto/ i recipienti in conformità con le disposizioni locali/ regionali/ nazionali/ internazionali. In assenza di una ventilazione sufficiente è possibile la formazione di miscela esplosiva. Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie. Non conservare nei locali d'abitazione. Uso esclusivamente secondo l'uso previsto. **Non disperdere nell'ambiente dopo l'uso.**

⚠️ Gevaar. Bevat acetone, reactieproduct: bisfenol-A-epichlorhydrine epoxyhars (gemiddeld moleculagewicht 700-1100, 2-propanol, butanon). Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Voorzakt ernstige oogirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Kan slijperigheid of duizeligheid veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet blootboren of verbranden. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Bij CONTACT MET DE HUID: Met veel water wassen. Bij CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij onwel voelen een ANTIGIFTCENTRUM/ arts raadplegen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C/122°F. De inhoud en de verpakking verwerken volgens de plaatselijke/ regionale/ nationale/ internationale voorschriften. Zonder voldoende ventilatie vorming van explosiegevaarlijke mengsels mogelijk. Let op! Bij verwarming kunnen gevaarlijke inhalerbare druppels worden gevormd. Spuitnevel niet inademen. Niet in woonkamers plaatsen. Gebruik uitsluitend conform het gebruiksdok. Imp.: P. Bakker Steenberg B.V., 4651 TA Steenberg, Tel. 0167-56 68 50

⚠️ Danger. Contains acetone, reaction product: bisphenol-A (epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight 700-1100, propan-2-ol, butanone). Extremely flammable aerosol. Pressurized container. May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. May cause drowsiness or dizziness. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Use only outdoors or in a well-ventilated area. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a POISON CENTER/ doctor if you feel unwell. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/ attention. Get medical advice/ attention if irritation persists. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/ container in accordance with local/ regional/ national/ international regulations. Without adequate ventilation, explosive atmosphere/ gas mix may be created. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. Do not store or keep in living areas. Use solely for intended purpose.



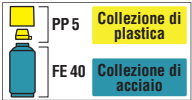
Rostumwandler-Spray Convertisseur de rouille Rust converter spray



Ⓛ Auto-K Rostumwandler-Spray
Rostumwandler und Epoxy-Grundierung in Einem. Für Fahrzeuge aller Art. Anwendung im Bereich Heimwerken, Handwerk und Industrie. Rost wird chemisch umgewandelt und bildet eine schwarze graue Schutzschicht, die mit handelsüblichen 1K Decklacken überlackiert werden kann. Rostsanierung für alle Bleche, Eisenmetalle, Stahl etc. Verlangsamte Rostbildung. Für innen und außen. Oberflächige gründlich reinigen. Lösen Rost und unterstezte Farbschichten entfernen. Dose mind. 2 Min. schützen und probiersprühen, 3-4 dünne Schichten gleichmäßig aufsprühen, dazwischen je 3-5 Min. trocknen lassen. Sprühabstand ca. 10-20 cm. Durchtrochret nach 12-24 Std. Nach 24 Std. Trocknung überlackierbar mit 1K Decklacken.

Ⓛ Auto-K Convertisseur de rouille
Convertisseur de rouille et couche de fond epoxy. Convient à tous types de véhicules. S'utilise également dans le domaine du bricolage, de l'artisanat et de l'industrie. La rouille est transformée chimiquement et forme une couche de protection grise/noire. Peut être recouvert avec tous types de peintures de finition 1K. Neutralise la rouille sur toutes les tôles, les métaux ferreux, l'acier etc. Ralentit sa formation. Pour l'intérieur et l'extérieur. Nettoyer soigneusement les surfaces. Éliminer les particules de corrosion et les résidus de peinture rouillée. Secouer l'aérosol pendant au moins 2 minutes et effectuer un essai préalable en dehors de la surface à préparer. Préparer 3-4 couches fines homogènes, avec un temps de séchage de 3 à 5 minutes entre chaque couche. Distance de pulvérisation de 10 à 20 cm environ. Entièrement sec après 12 à 24 heures. Peut être peint après 24 heures de séchage avec tous types de peintures de finition 1K.

Ⓛ Auto-K Convertitore di ruggine spray
Convertitore di ruggine e mano di fondo epossidica in uno. Per i veicoli di ogni genere. Applicazione nel settore del fai da te, dell'artigianato e dell'industria. La ruggine viene convertita chimicamente e forma uno strato protettivo nero-grigio, che può essere rivestito con i comuni vernici di copertura 1K. Risanamento della ruggine per tutti i tipi di lamiera, metalli ferrosi, acciai, ecc. Rallenta la formazione di ruggine. Per interni ed esterni. Pulire a fondo le superfici. Eliminare la ruggine allentata e gli strati di colore con ruggine sottostante. Agitare la bomboletta per almeno 2 minuti ed effettuare una spruzzatura di prova. Spruzzare 3-4 strati sottili omogenei, lasciando essiccare ciascuno di essi per 3-5 minuti. Distanza di spruzzo di circa 10-20 cm. Completamente asciutto dopo 12-24 ore. Sopralaccabile con vernici di copertura 1K dopo 24 ore. Essiccazione.



Ⓛ Auto-K Rostomvormer-spray
Rostomvormer en epoxygrondslag in één. Voor voertuigen van alle types. Voor thuis, ambachtelijke en industriële toepassingen. Rost wordt chemisch omgevoerd en vormt een grijszwarte bescherm laag, die met gewone 1K-dekk lak overlaakt kan worden. Rostsanering voor alle platen, ijzer, metaal enz. Vertraagt roestvorming. Voor binnen en buiten. Oppervlakkig grondig reinigen. Loszittend roest en verflagen met onderliggend roest verwijderen. De verpakking ten minste 2 minuten schudden en testspuiten. 3-4 dunne lagen gelijkmatig opspuiten, daartussen telkens 3-5 minuten laten drogen. Spuitafstand ca. 10-20 cm. Volledig droog na 12-24 uur. Na 24 uur droging overlaakbaar met 1K-dekk lak.

Ⓛ Auto-K Rust converter spray
Rust converter and epoxy primer in one. For all vehicles. For hobby, trade and industrial applications. The rust is chemically changed to form a black-grey protective coat that can be covered with a 1K topcoat. Rust repairs for all metal plates, ferrous metals and steel etc. slows the creation of rust. For indoors and outdoors. Clean surface thoroughly. Remove rust and any rusty paint coats. Shake can for at least 2 minutes and test spray. Apply 3-4 thin and even coats, allowing 3-5 minutes drying time between each coat. Spray distance approx. 10-20 cm. Completely dry after 12-24 hours. When dry after 24 hours, can be covered with a 1K topcoat.



AEROSOL MADE IN GERMANY

400 ml **520 e3**

2004/42/IB/E(840)/765

Product-ID: REZ388
UFI: 1029-A078-C00U-5716

transparent • transparent • transparente
transparent • transparent

Art.-Nr.: 233 063

4 015962 040632

45 233 063 / 09 Z4